

FR - ATTENTION!
 GB - WARNING!
 DE - ACHTUNG!
 NL - WAARSCHUWING!
 ES - ADVERTENCIA!
 PT - ATENÇÃO!
 IT - AVVERTENZA!
 DK - ADVARSEL!
 SE - VARNING!
 FI - VAROITUS!
 NO - ADVARSEL!
 HU - FIGYELMEZTETÉS!
 CZ - UPOZORNĚNÍ!
 SK - UPOZORNENIE!

PL - OSTRZEŻENIE!
 BG - ВНИМАНИЕ!
 RO - AVERTISMENT!
 GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
 SI - OPOZORILO!
 HR - UPOZORENJE!
 TR - UYARI!
 RU - ВНИМАНИЕ!
 UA - УВАГА!
 EE - HOIATUS!
 LT - DĖMESIO!
 LV - UZMANĪBU!
 !تنبيه - AR

+3

ans years
 jaar
 años
 anos
 anni
 år

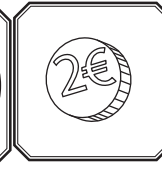
vuotta
 är
 év
 let
 rokov
 lata
 години
 ani
 χρόνια

let godina
 uşından
 let
 roki
 aastastele
 metų
 gadiem

سنوات



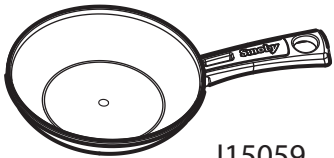
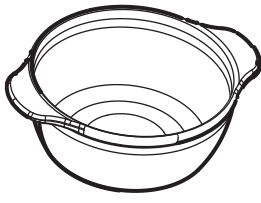
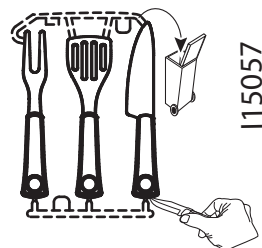
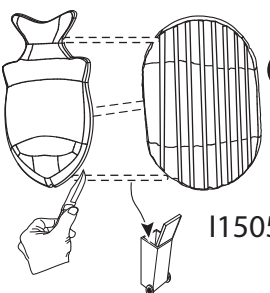
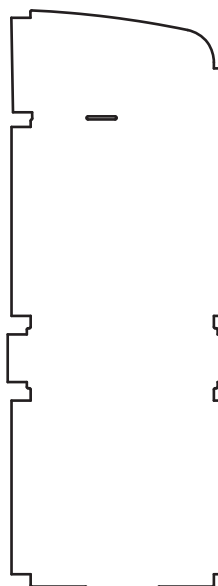
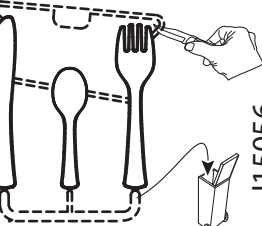
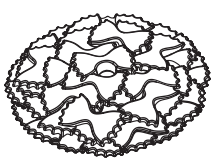
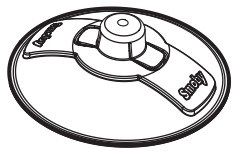
x1



Smoby

Outils non fournis
 Tools not included
 Werkzeuge nicht mitgeliefert
 Herramientas no incluidas
 Ferramentas nao incluidas
 Accessori non forniti
 Gereedschap niet bijgeleverd

<p>A</p> <p>I14121</p>	<p>x1</p>	<p>F</p> <p>I14128</p>	<p>x1</p>	<p>N</p> <p>I14129</p>	<p>x1</p>
<p>B</p> <p>I14120</p>	<p>x2</p>	<p>G</p> <p>I14127</p>	<p>x1</p>	<p>P</p> <p>I14127</p>	<p>x1</p>
<p>C</p> <p>I17049</p>	<p>x1</p>	<p>H</p> <p>I14122</p>	<p>x1</p>	<p>R</p> <p>I14146</p>	<p>x1</p>
<p>D</p> <p>I14123</p>	<p>x1</p>	<p>T</p> <p>I17019</p>	<p>x2</p>	<p>S</p> <p>AAV0052</p>	<p>x1</p>
<p>E</p> <p>I14125</p>	<p>x1</p>	<p>J</p> <p>AAP1941</p>	<p>x1</p>	<p>U</p> <p>OUT3547</p>	<p>x2</p>
<p>M</p> <p>I14138</p>	<p>x1</p>	<p>K</p> <p>I14138</p>	<p>x1</p>	<p>V</p> <p>AAK2007</p>	<p>x1</p>
<p>L</p> <p>I14138</p>	<p>x1</p>	<p>BD</p> <p>I19065</p>	<p>x1</p>	<p>Z</p> <p>I13048</p>	<p>x1</p>
<p>BA</p> <p>I19065</p>	<p>x1</p>	<p>BE</p> <p>I19065</p>	<p>x1</p>	<p>BB BC BE</p> <p>I19065</p>	<p>x1</p>

<p>AA</p>  <p>I15059</p> <p>x1</p>	<p>AE</p>  <p>I12038</p> <p>x1</p>	<p>AG</p>  <p>I15057</p> <p>x1</p>
<p>AB</p>  <p>I15051</p> <p>x2</p>	<p>AF</p>  <p>AAP1942</p> <p>x1</p>	<p>AH</p>  <p>I15056</p> <p>x2</p>
<p>AD</p>  <p>I15055</p> <p>x1</p>		<p>AI</p>  <p>I15054</p> <p>x1</p>

FR Signification du symbole sur le produit, l'emballage ou le mode d'emploi. Les appareils électriques sont des biens potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur cycle de vie. Aidez-nous à protéger l'environnement et les ressources naturelles, déposez cet appareil auprès des services de collecte compétents. Si vous avez des questions à ce sujet, vous pouvez vous adresser à l'organisme responsable de la collecte des déchets ou à votre vendeur spécialisé.

GB The meaning of the symbol on the product, packaging or instructions. Electrical appliances are valuable products and should not be thrown in the dustbin when they reach the end of their serviceable life. Help us to protect the environment and respect our resources by handing this appliance over at the relevant recycling points. Questions related to this matter should be directed to the organisation responsible for waste disposal or your specialist retailer.

DE Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung. Elektrogeräte sind Wertstoffe und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Hausmüll. Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Ressourcenschonung und geben Sie dieses Gerät bei den entsprechenden Rücknahmestellen ab. Fragen dazu beantwortet Ihnen die für die Abfallbeseitigung zuständige Organisation oder Ihr Fachhändler.

NL Betekenis van het symbool op het product, de verpakking of gebruiksaanwijzing. Elektrische apparaten zijn waardevolle producten en horen aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil. Help u ons bij de bescherming van het milieu en zuinig omgaan met de grondstof en de afval. U kunt u afgeven bij de milieudepots die daarvoor zijn. Uw vragen hierover beantwoordt de organisatie die verantwoordelijk is voor de afvalverwerking of uw vakhandel.

ES Significado del símbolo en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso. Los electrodomésticos son objetos de valor y, al final de su vida útil, no deben tirarse a la basura doméstica. Contribuya a proteger el medioambiente y los recursos entregando este aparato en los puntos de reciclaje correspondientes. La organización responsable de la recogida de basura o su establecimiento especializado podrán responder a sus preguntas.

PT Significado do símbolo no produto, na embalagem ou nas instruções de utilização. Os aparelhos eléctricos são materiais recicláveis e não pertencem ao lixo doméstico no final da vida útil. Ajude-nos a proteger o meio ambiente e a poupar os recursos naturais entregando este aparelho num respectivo local de recolha. Em caso de dúvidas, contacte a organização responsável pela eliminação do lixo ou o seu revendedor.

IT Il simbolo del cassonetto barrato apposto sul prodotto, sulla confezione o nelle istruzioni per l'uso indica la necessità di smaltire in modo adeguato il prodotto stesso. Gli apparecchi elettrici ed elettronici (AEE) sono prodotti riciclabili e quindi, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere gettati tra i rifiuti domestici! Aiutateci a tutelare l'ambiente e a preservare le risorse, conferendo questo AEE presso idonei centri di raccolta. Alla fine del ciclo di vita utile dell'AEE, chiedete al vostro distributore informazioni circa la possibilità di renderlo gratuitamente - al momento dell'acquisto di un AEE di tipo equivalente; oppure - in ogni momento, per le AEE di piccolissime dimensioni (inferiori ai 25cm) senza l'obbligo d'acquisto di un prodotto equivalente.

DK Betydningen af symbolet på produktet, indpakningen eller brugsvejledningen. Elektroapparater er værdifulde og hører ved slutningen af deres levetid ikke i husholdningsaffaldet! Hjælp os ved miljøbeskyttelse og ressourcenskånelse og aflever dette apparat på de tilsvarende tilbageføjessteder. Spørgsmål dertil besvares af den for affaldsbortskaffelsen ansvarlige organisation eller af din forhandler.

SE Symbolens betydelse på produkten, förpackningen eller bruksanvisningen. Elektriska apparater innehåller återvinningbara ämnen och får efter nyttjandet inte kastas som hushållsavfall! Hjälpt oss ved miljøbeskyttelse og ressourcenskånelse og aflever dette apparat på de tilsvarende tilbageføjessteder. Spørgsmål dertil besvares af den for affaldsbortskaffelsen ansvarlige organisation eller af din forhandler.

FI Tuotteessa, pakkauksessa tai käyttöohjeessa olevan symbolin merkitys. Sähkölaitteet ovat hyödytettäviä, eikä niitä tulisi käyttäänsä päätyttyä hävittää talousjätteen joukossa! Auttakaa meitä säästämään ympäristöä ja resursseja, ja luovuttakaa tämä laite vastaavaan jätteenkeräyspisteeseen. Jos teillä on kysyttävää, kääntykää jätteenhuoltoa vastaavan organisaation tai ammattiliikkeen puoleen.

NO Betydningen av symbolet på produktet, emballasjen og bruksveiledningen. Elektroapparater inneholder verdifulle stoffer som ikke hører hjemme i det vanlige bossett når de er gamle og utslitte! Vennligst hjelp oss å verne om miljøet og å skåne ressursene ved å levere dette apparatet inn på et egnet avfallsbeholdning. Dersom du har spørsmål angående avskaffing, kan du henvende deg til avfallsverket eller til faghandelen.

HU A termékén, a csomagolásán vagy a használati útmutatóján található jel magyarázata. Az elektromos készülékek értékes, tehát a pályafutásuk végén nem a háztartási hulladékba való! Kérjük, segítsen nekünk védeni a környezetet és megőrizni az erőforrásokat, és adja le a készüléket a megfelelő visszavételi helyre. Az ezzel kapcsolatos kérdésekre szívesen válaszol Önnek a hulladék-eltávolítást felelős szervezet vagy a szakkereskedő.

CZ Význam symbolu na výrobku, obalu nebo návodu k použití. Elektrické přístroje jsou drahocennou surovinou a při ukončení jejich použití nepatří do domovního odpadu! Pomáhejte nám při ochraně životního prostředí a při šetření zdrojů a odevzdejte tento přístroj do příslušných sběrů. Případné dotazy Vám zodpoví organizace odpovědná za likvidaci odpadu nebo Vaš specializovaný prodejce.

SK Význam symbolu na výrobku, obale alebo návode na použitie. Elektrické prístroje sú zbernou surovinou a nepatria po ukončení životnosti do domového odpadu! Pomáhajte nám pri ochrane životného prostredia a ochrane prírodných zdrojov a odovzdajte tento prístroj na danom zbernom mieste. Otázky k tomu Vám zodpovie organizácia zodpovedná za odstraňovanie odpadov alebo Vaš predajca.

PL Znaczenie symbolu na produkcie, opakowaniu lub instrukcji obsługi. Urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi i po zużyciu się nie wolno ich wyrzucać wraz z odpadkami domowymi! Proszę pamiętać o naszym środowisku jak i kończących się zapasach bogactw naturalnych i oddać urządzenie do punktu skupu opakowań wtórnych. Dalszych informacji w sprawie usuwania odpadów można zasięgnąć w urzędzie lub u sprzedawcy.

BG Значение на символа върху продукта, опаковката или инструкцията за употреба. Електроуредите са вторични суровини и не трябва да се изхвърлят в края на техния срок на работа при битовите отпадъци! Помогнете ни при опазването на околната среда и щаденето на ресурсите и предайте този уред в специалните за целта дена. На въпросите Ви ще отговорят компетентна организация, отворена за отстраняването на отпадъците или Вашият специализиран търговец.

RO Semnificația simbolului pe produs, ambalaj sau instrucțiunile de folosire. Aparatele electrice sunt materii prime și locale lor după încheierea ciclului de viață nu este în gunoierii menajeri! Ajutați-ne la menajerea mediului și a resurselor, predând acest aparat la punctele corespunzătoare de colectare. Răspunși la întrebările referitoare la aceste chestii vă oferă organizația responsabilă cu colectarea deșeurilor sau comerciantul dumneavoastră specializat.

GR Η σημασία του συμβόλου επί του προϊόντος, επί της συσκευασίας ή επί της οδηγίας χρήσεως. Ηλεκτρικές συσκευές είναι πολύτιμες ύλες και δεν ανήκουν στο τέλος της διάρκειας ζωής στα οικιακά απορρίμματα. Βοηθήστε μας στην προστασία περιβάλλοντος και διατήρηση πόρων και δώστε την συσκευή αυτή πίσω στην αρμόδια υπηρεσία απόρριψης τέτοιων προϊόντων. Τις ερωτήσεις σας επί του ζητήματος αυτού θα σας απαντήσει η αρμόδια Οργάνωση για την αποκομιδή απορριμμάτων ή ο εξειδικευμένος έμπορος.

SI Pomen simbola na izdelku, pakiranju ali navodilu za uporabo. Električne naprave so sekundarne surovine in, kot takšne, ne sodijo med hišne odpadke! Pomagajte nam pri zaščiti okolja in surovin, ter oddajte tisto napravo na ustreznih zbirališčih sekundarnih surovin. Na morebitna vprašanja vam lahko odgovori ustanova, pristojna za odstranjevanje odpadkov ali Vaša trgovina.

HR Znacjenje simbola otišnjutog na proizvodu, pakiranju ili uputi za uporabu. Električni uređaji su sekundarne sirovine pa ne spadaju u kućno smeće nakon isteka uporabnog vijeka! Pomozite nam u zaštiti okoliša i čuvanju sirovina te predajte ovaj uređaj odgovarajućim odlagalištima sekundarnih sirovina. Na pitanja u vezi s tim odgovorit će vam ustanova zadužena za zbrinjavanje otpada ili Vaša specijalizirana trgovina.

TR Ürün, ambalaj yada kullanım klavuzu üzerinde bulunan sembole ilişkin açıklama. Elektronik cihazlar değerli maddelerdir ve hizmet süresi dolduğunda normal çöpe atılmamaları için çevrenin ve tabii kaynakların korunması açısından bu cihaz uygun dönüşüm noktalarına teslim ediniz. Ayrıntılı bilgi ve sorularınız için çevre temizliği ile ilgili kuruluşa yada yetkili satış noktasına başvurabilirsiniz.

RU Значение данного символа на продукте, упаковке или инструкции по эксплуатации. Электроприборы содержат ценные ресурсы и не должны поэтому по окончании эксплуатации выбрасываться вместе с бытовыми отходами! Помогите нам в деле охраны окружающей среды и сбережения ресурсов и отдайте этот прибор в соответствующих пунктах приема электротехнических отходов и их переработки. На Ваши вопросы по этому поводу Вам дадут ответ занимающиеся такой переработкой учреждения либо продавцы наших специализированных магазинов.

UA Значення символу на продукті, упаковці або у посібнику з експлуатації. Електроприлади містять цінні матеріали і не повинні утилізуватися разом із побутовим сміттям. Здавши прилад до відповідного пункту прийому, ви зробите посильний внесок у справу захисту навколишнього середовища і раціонального використання природних ресурсів. Для отримання відповідної інформації звертайтеся до підприємства з переробки сміття або до спеціалізованих закладів торгівлі.

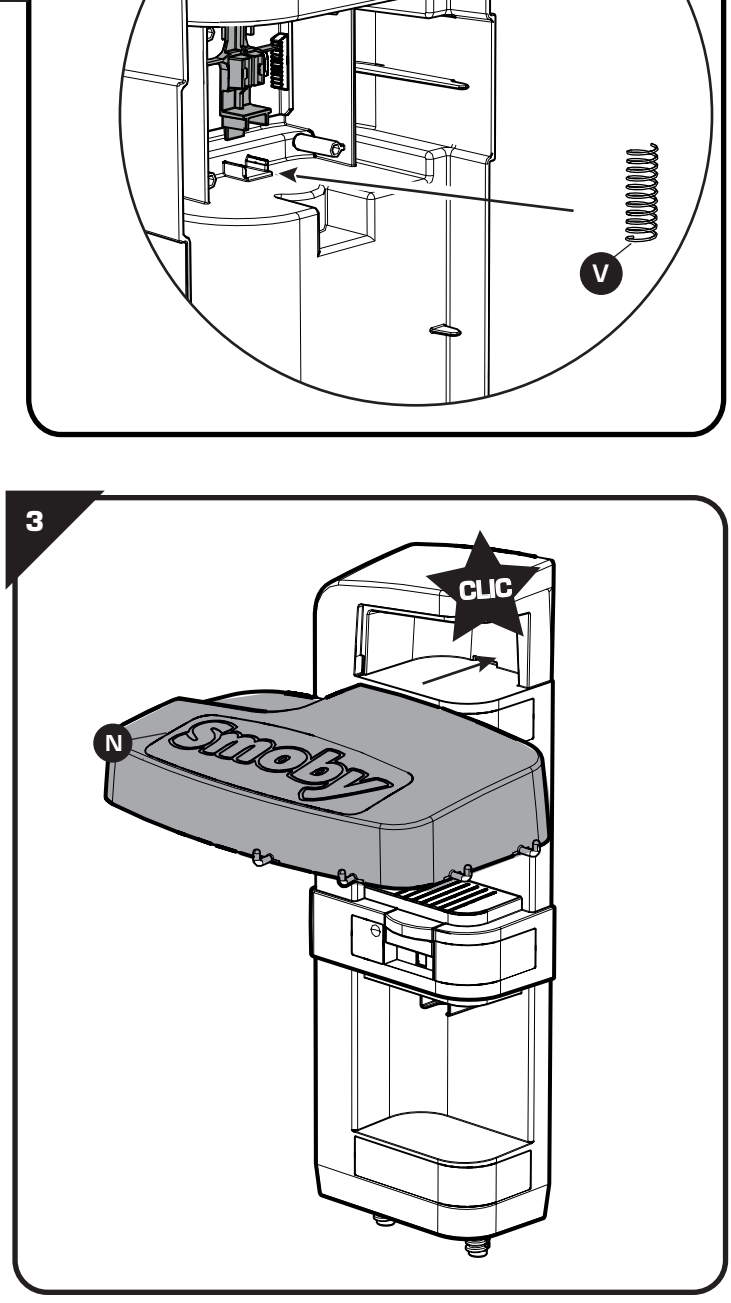
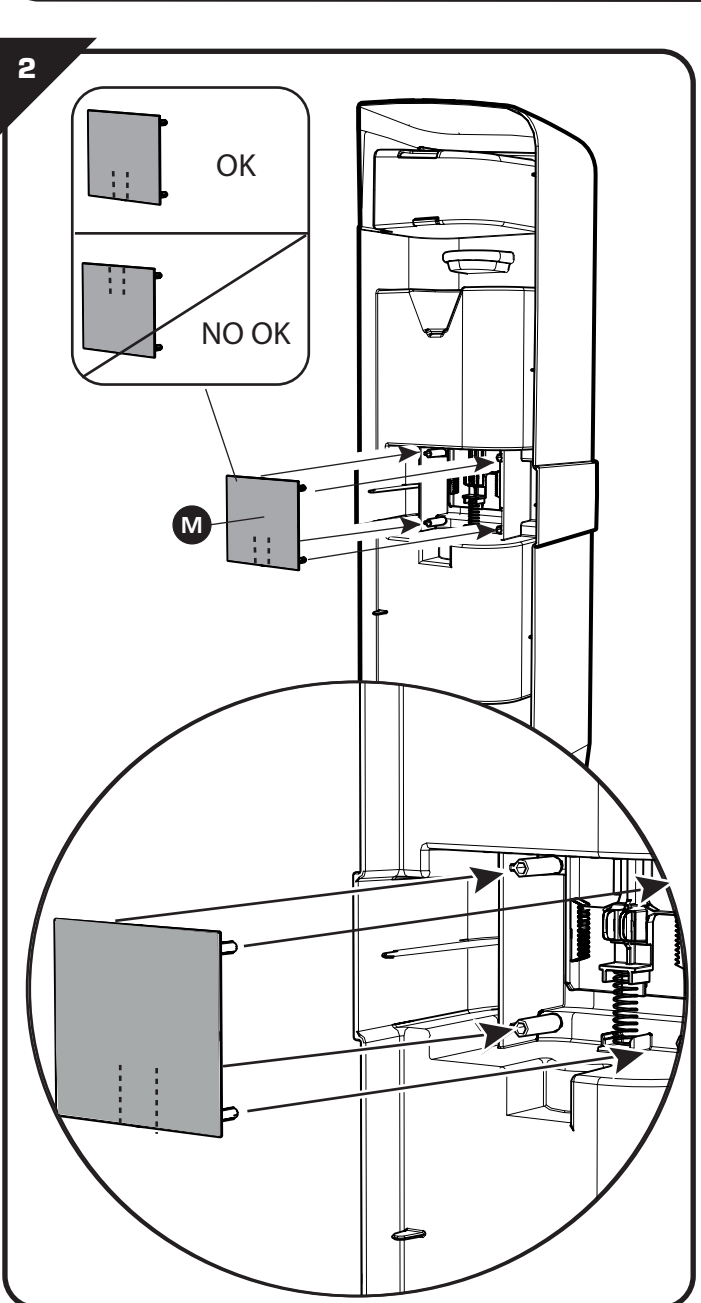
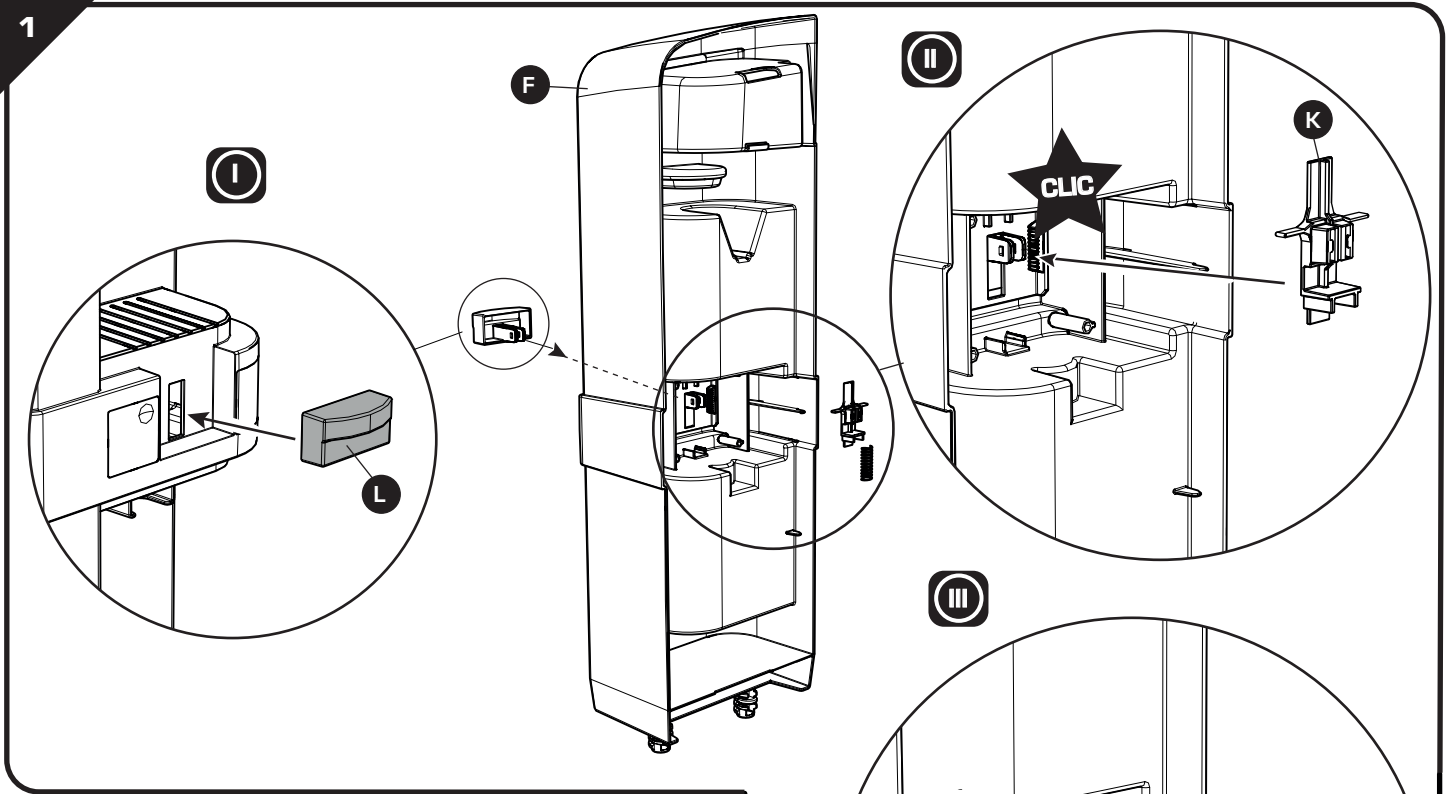
EE Toote, pakendil või kasutusjuhendil oleva sümboli tähendus. Elektriseadmete materjal läheb taaskasutusse ja neid seadmeid ei tohi pärast kasutaja lõppu visata olmeprügi hulka! Andke oma panus keskkonnakaitsesse ja ressurside säästmisse ning viige see seade vastavasse vastuvõtukohta. Teie selle teemaliste küsimuste vastab jäätmete kõrvaldamise eest vastutav organisatsioon või teie edasimüüja.

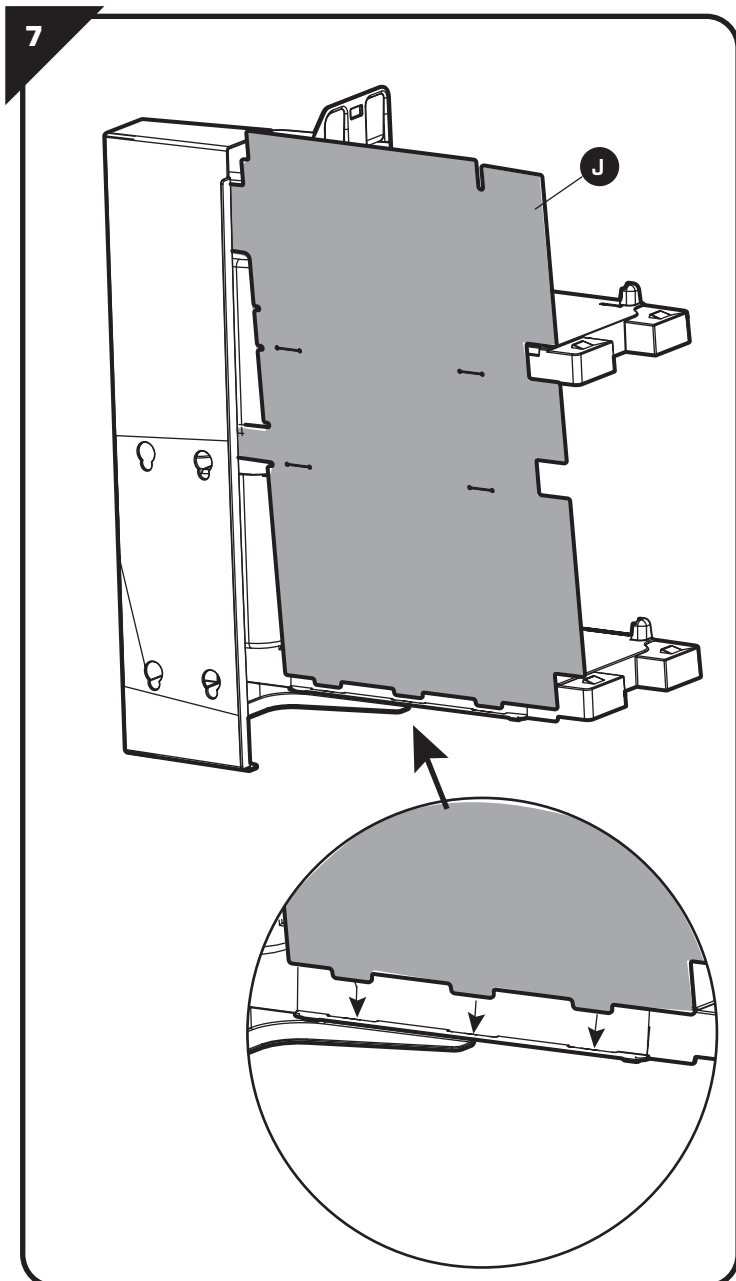
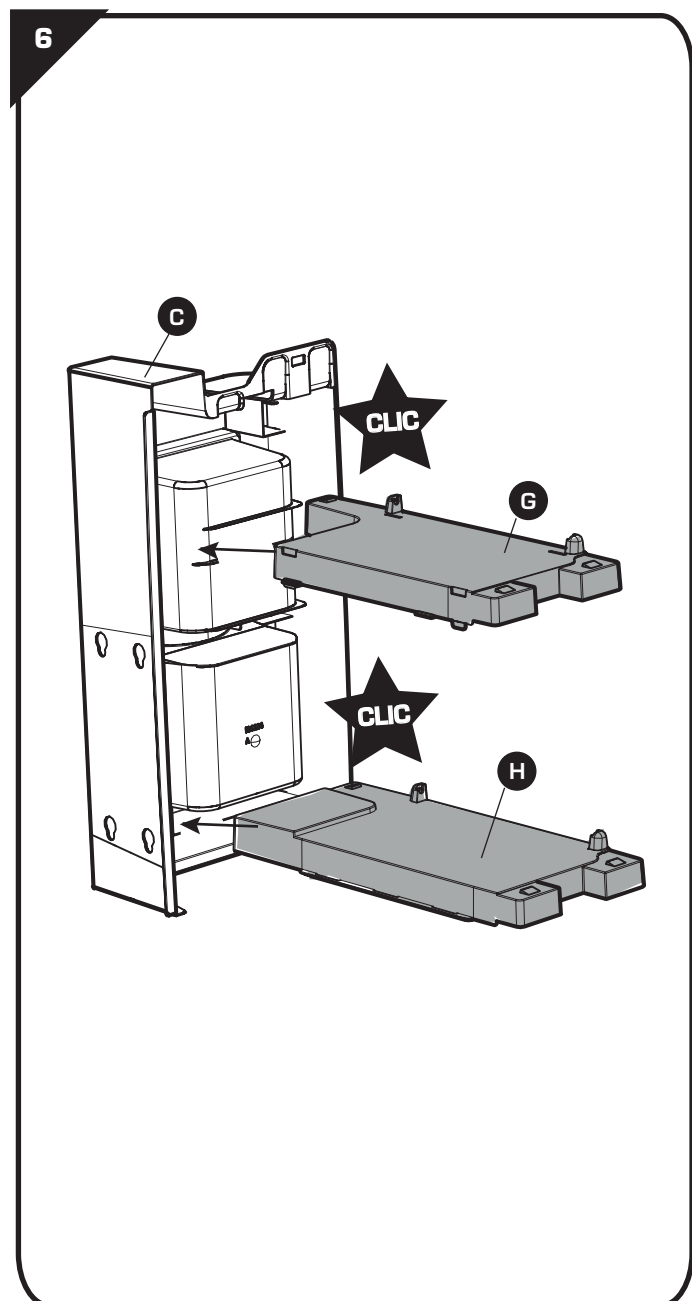
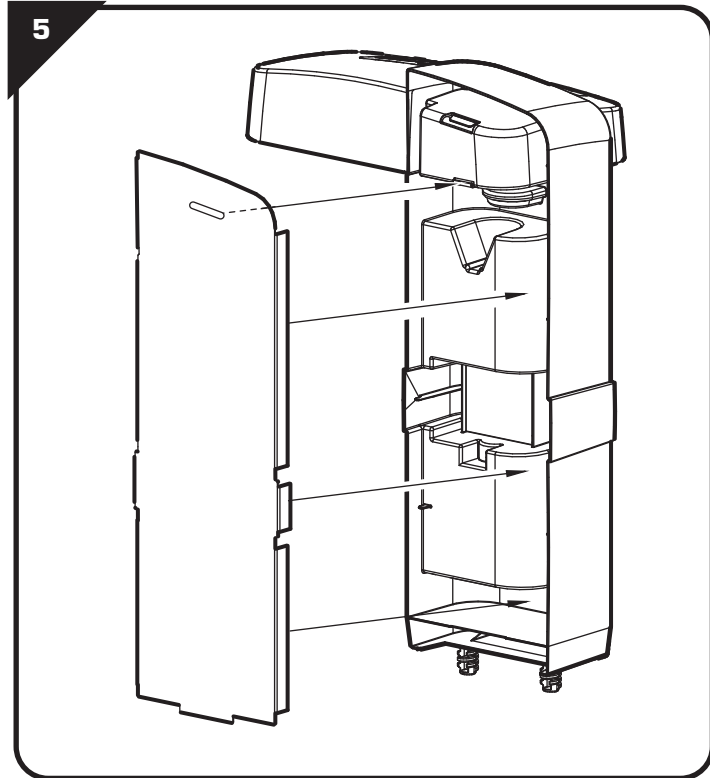
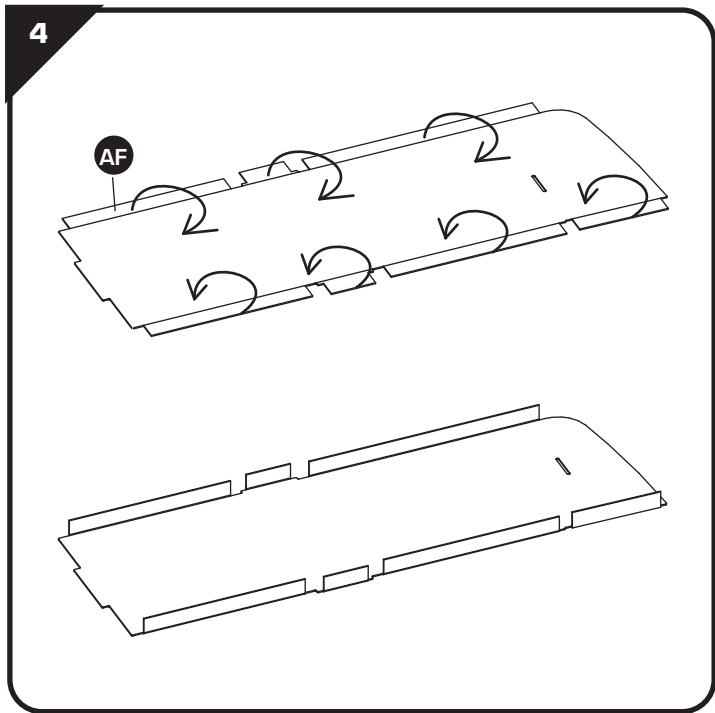
LT Simbolio reikšmė, nurodyta ant produkto, pakuotės arba naudojimo instrukcijos. Elektros prietaisai - tai vertingos medžiagos ir pasibaigus eksploataavimo laikui negalima jų išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Prisižkite ir Jus saugant aplinką ir tausojant išteklius, ir atiduokite šį prietaisą specialiuose surinkimo punktuose. Į Jūsų klausimus atsakys už atliekų šalinimą atsakinga organizacija arba specializuota parduotuvė.

LV Uz ražojuma, iesaiņojuma vai lietošanas pamācības norādītā simbola nozīmi. Elektroierīces ir iekārtas, ko pēc to nolietošanas neizmet mājamsaimniecības atkritumos! Lai sagātu dabu un saudzētu resursus, iesakām ierīci uzlikt atbilstošā noteikumiem. Neskaidrinu gadījumā vērsties atbilstīgajā utilizācijas uzņēmumā vai pie pārdevēja.

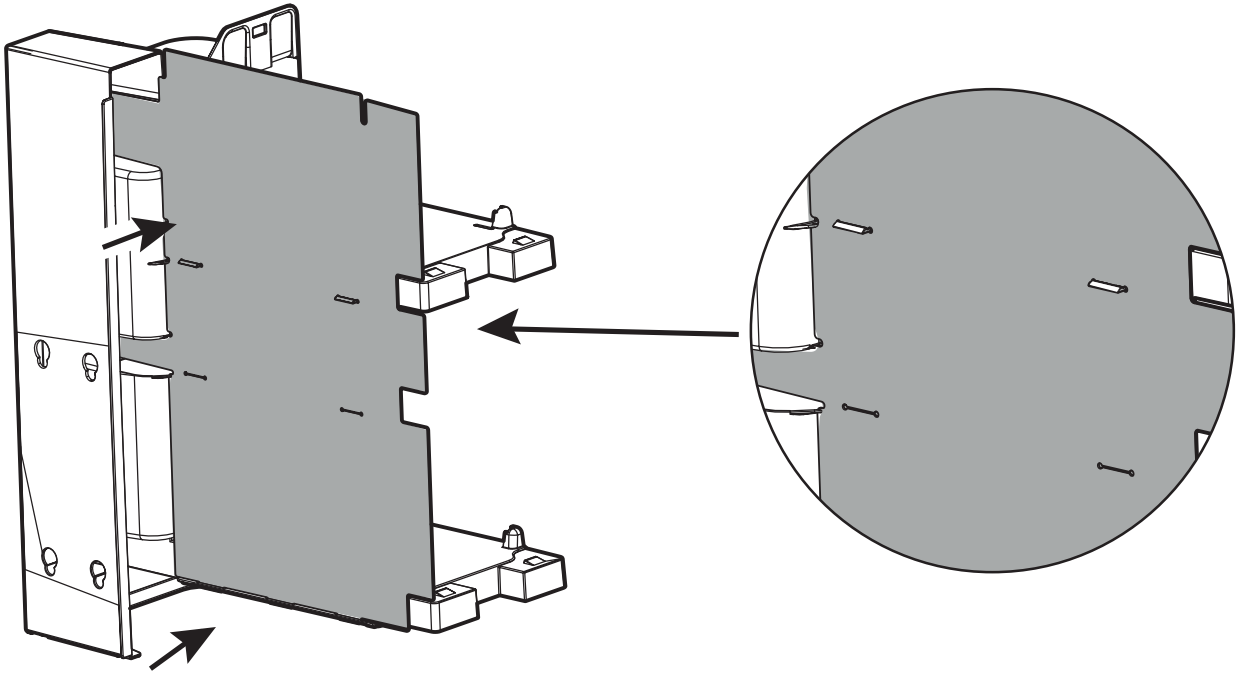
AR معنى الرمز الموجود على المنتج أو الغلاف أو التعليمات. يتعين عدم إلقاء الأجهزة الكهربائية والمنتجات القِيَمَة في سلة المهملات عند انتهاء صلاحيتها للخدمة! إساعداً في حماية البيئة واحترام موارثنا بتسليم هذه الأجهزة لقطا لإعادة التدوير المعنية بذلك. توجه الأسئلة التي تتعلق بهذه المسألة إلى المنظمة المسؤولة عن التخلص من النفايات أو تاجر التجزئة الخاصصا



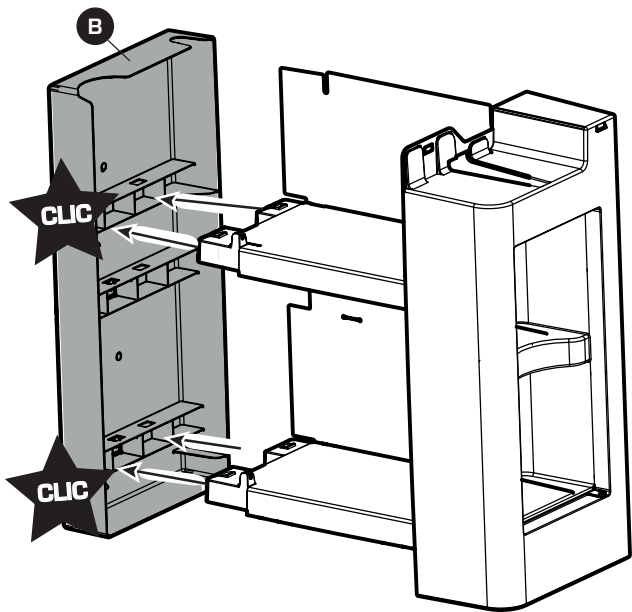




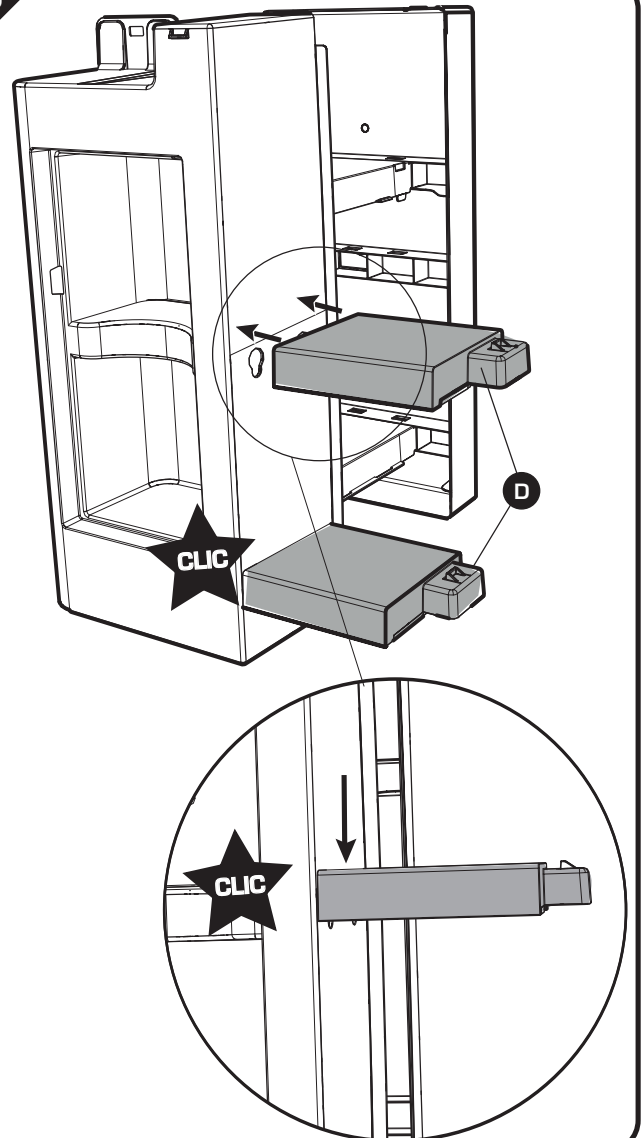
8



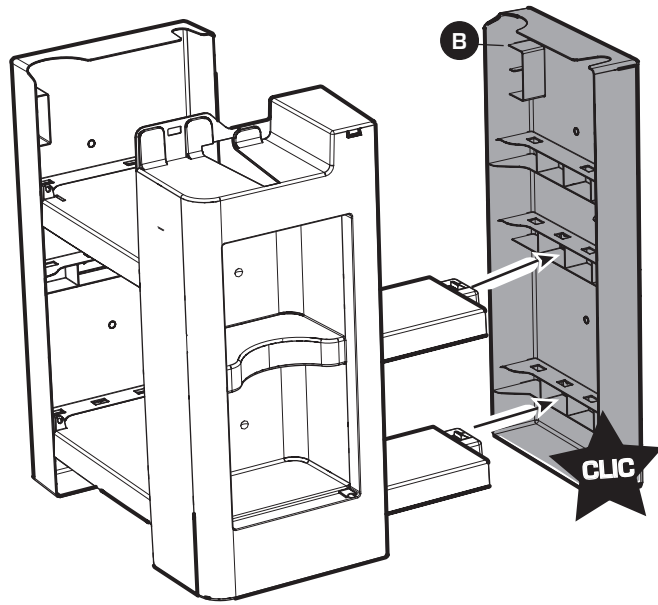
9



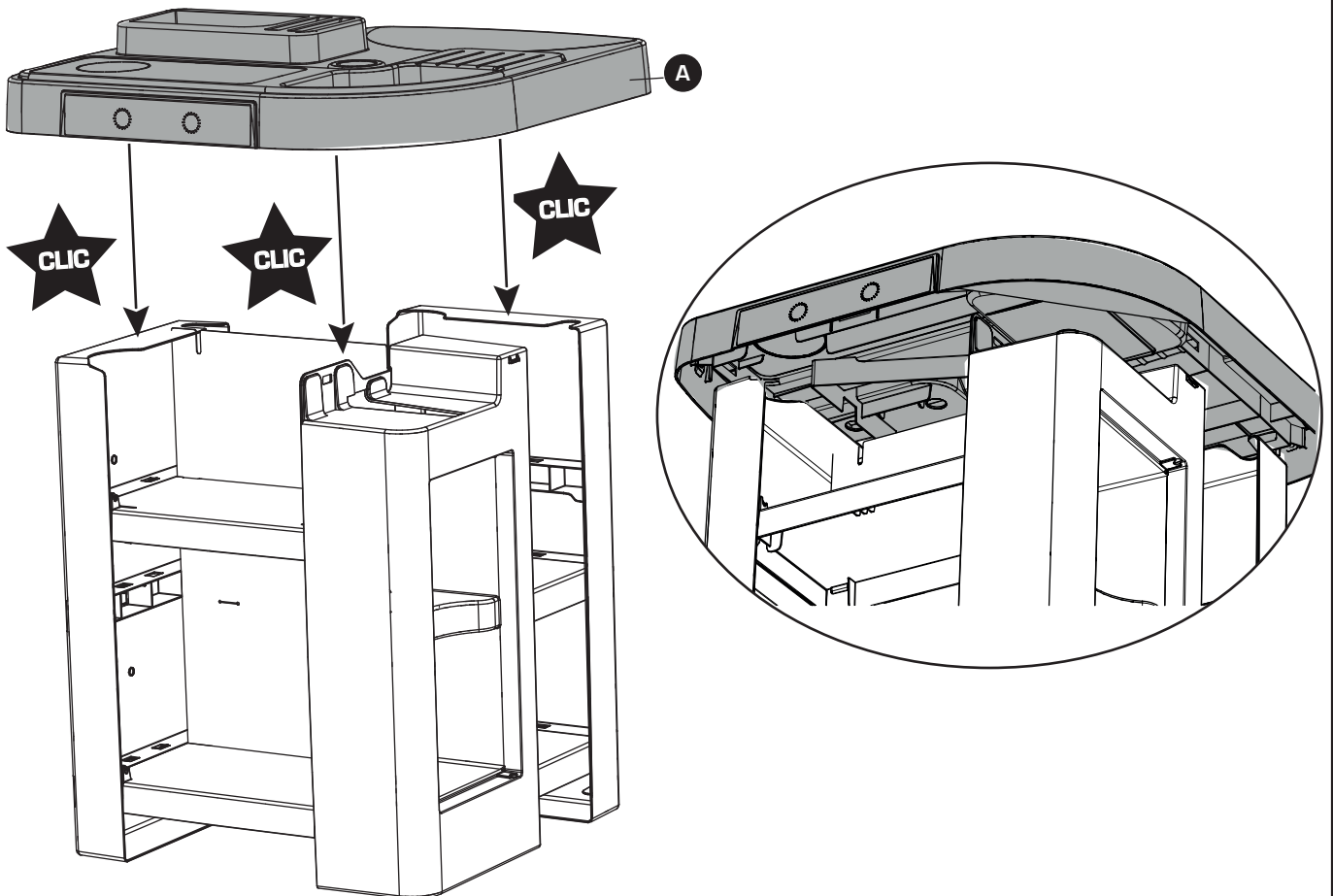
10

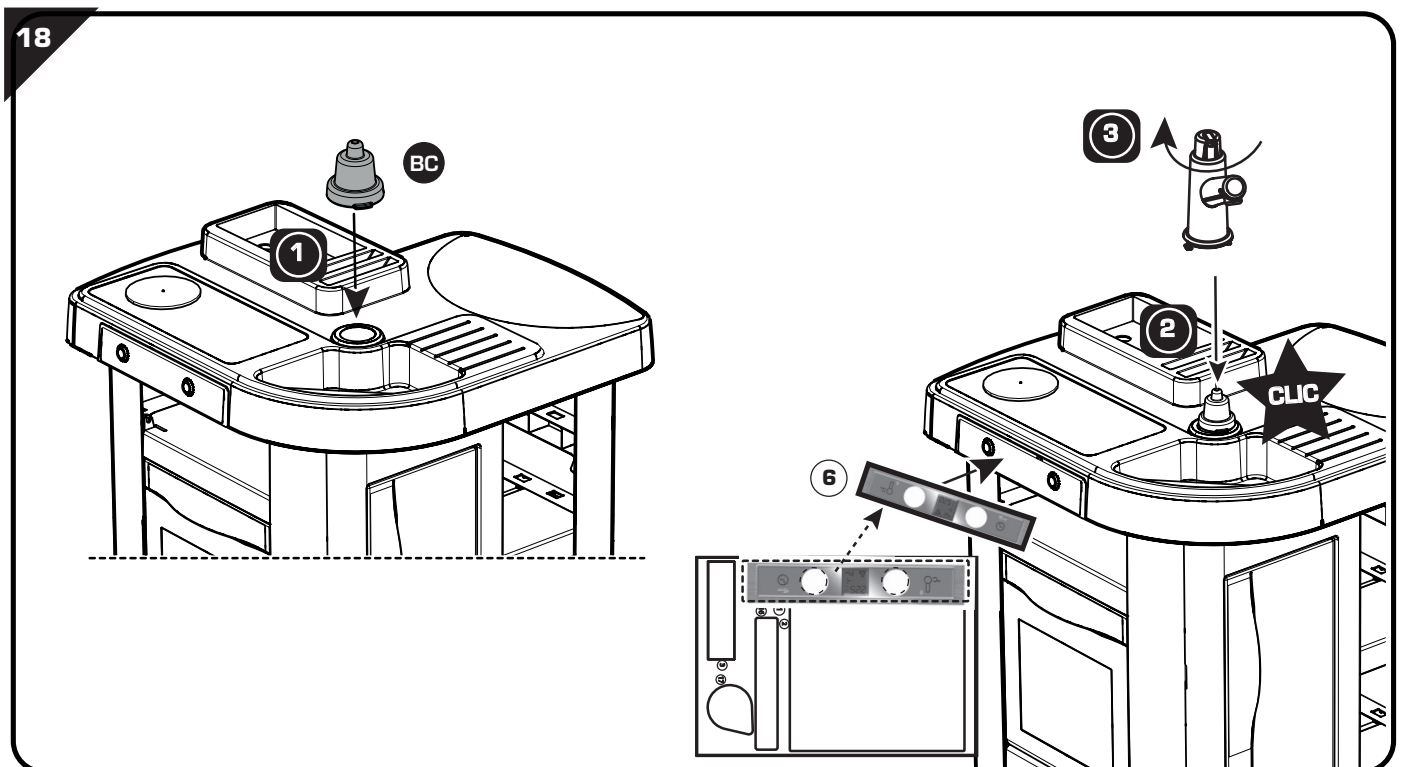
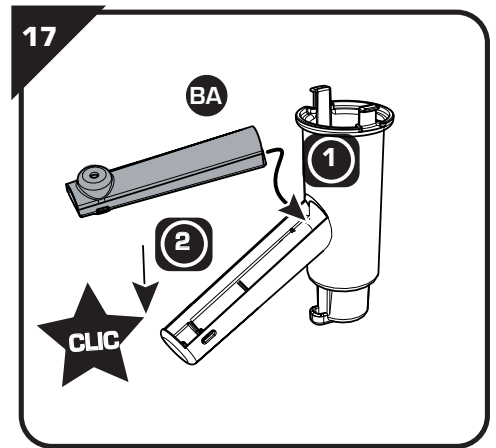
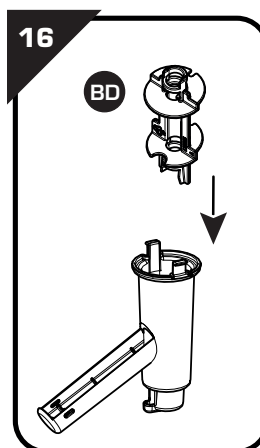
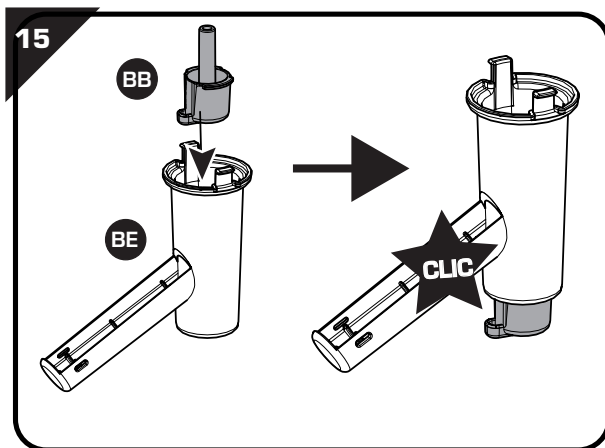
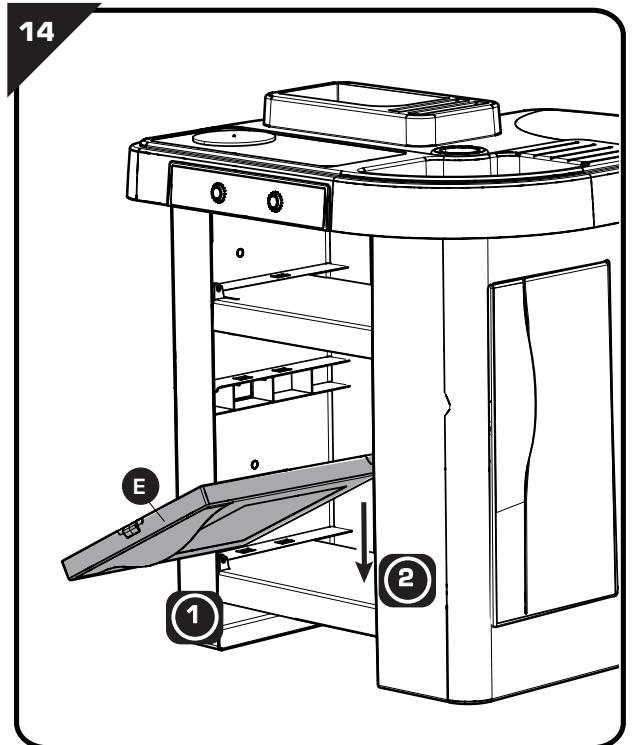
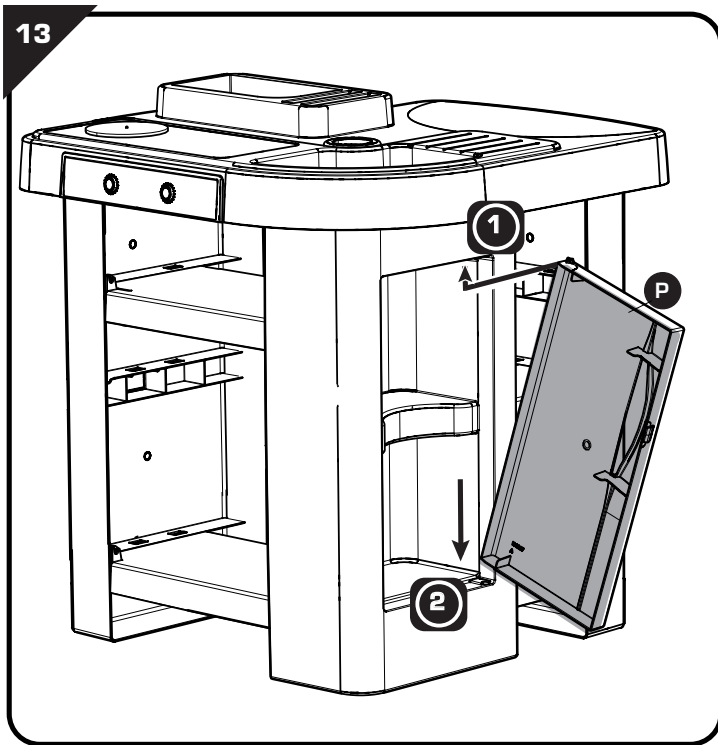


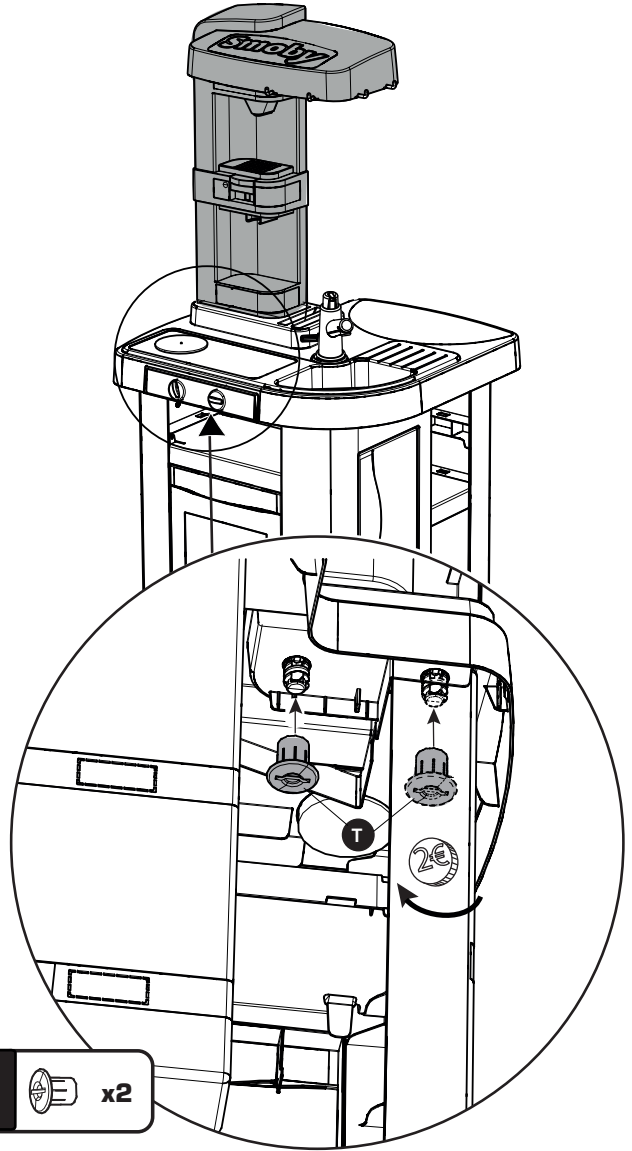
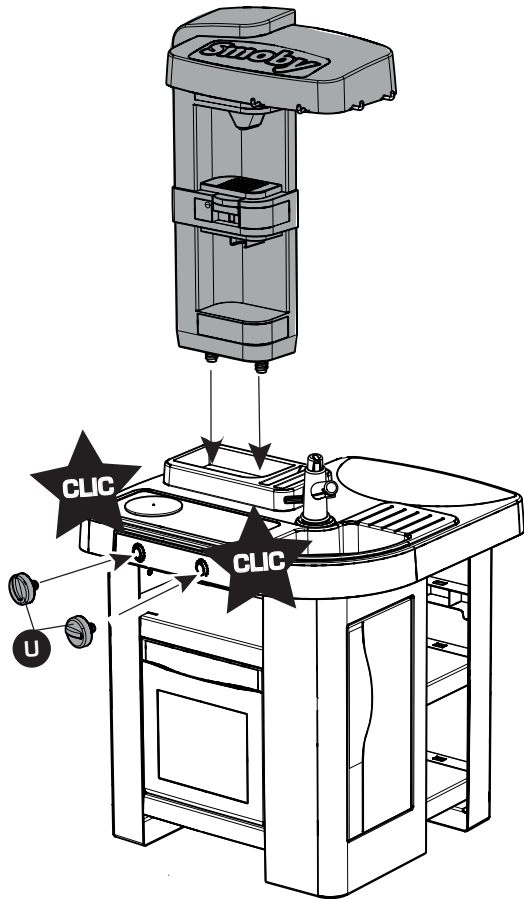
11



12







T  x2

Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /
 Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen /
 Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME :
 PRENOM / SURNAME :
 RUE / STREET :
 VILLE / TOWN :
 CODE POSTAL / POSTAL CODE :
 PAYS / COUNTRY :
 N° TEL :

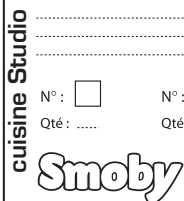
Ref: **AAP2110A**
 Colors:

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo :

- Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
 - Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.
 - Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo
- Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descrizione o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto :

N°: N°: N°: N°: N°: N°: N°:

Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté:



SMOBY TOYS S.A.S.
 Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LES-SAINT-CLAUDE / FRANCE.
 MODELE DEPOSE - Fabriqué en France - Made in France - www.smoby.com

- | | |
|---|--|
| SMOBY TOYS GmbH
Werksstraße 1
D-90765 Fürth, Germany. | SIMBA-DICKIE NORDIC AS
Nygårdsvägen 79
3221 Sandefjord, Norway. |
| SIMBA TOYS ESPAÑA SL
Edificio América II
C/ Proción, 7, Portal 2, Planta 2ª, Oficina E
28023 Madrid, Spain. | SIMBA DICKIE FINLAND OY
Sinkallontie 3 B
02630 Espoo, Finland. |
| SIMBA TOYS ITALIA S.p.A.
Strada Statale 32, n.9
28050 Pombia (NO), Italy. | N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A.
Moeskruenssesteenweg 383C,
8511 Aalbeke, Belgium. |
| SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd.
Broomfield House, Bolling Road
Bradford BD4 7BG, United Kingdom. | S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL
Baneasa Business Center
Sos. Bucuresti-Ploiesti 19-21, Sector 1
013694 - Bucuresti, Romania. |
| SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o.
ul. Flisa 2
02-247 Warszawa, Poland. | SIMBA DICKIE GROUP RUSSIA, BELARUS
Moscow, Novatorov 1,
117393, Russia. |
| SIMBA TOYS HUNGARIA Kft.
Vendel Park, Budai u. 4.
2051 Biatorbágy, Hungary. | SIMBA TOYS UKRAINE Ltd.
42 Chervonotkatska street
Kyiv 02660, Ukraine. |
| SIMBA TOYS CZ, spol. s r. o.
Lidická 481
273 51 Úhošť, Czech Republic. | SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.
808, Windfall, Sahar Plaza Complex
Kurja Road, J.B. Nagar, Andheri (East)
Mumbai 400059, India. |
| SIMBA-DICKIE (SWITZERLAND) AG
Überlansstrasse 18
CH-8953 Dietikon/ZH, Schweiz. | SIMBA TOYS HONG KONG Limited
20/F, Prudential Tower, The Gateway,
Harbour City, 21 Canton Rd,
TST, Kowloon, Hong Kong. |
| SIMBA TOYS AUSTRIA
Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25
1230 Wien, Austria. | SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO
P.O. Box 61 106
Jebel Ali Free Zone, South Zone 5
PLOT 53 - 1008, Dubai - U.A.E. |
| SIMBA OYUNCAK PAZARLAMA Ltd. Sti.
Içerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi
Piramit Grup İş Merkezi No:57
34752 Ataşehir / İstanbul, Turkey. | SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR
P.O. Box 5060 - Doha Qatar. |
| SIMBA TOYS BULGARIA
Ul Rozovo Gradina №17
1588 Krivina, Bulgaria. | SIMBA SMOBY CHILE - LATAM & MEXICO
Los Militares 5885, Oficina 1402
Las Condes, Santiago de Chile, Chile. |
| SBO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.
264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park
Phoenix, Durban
4068, Kwa Zulu Natal, South Africa. | SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP
AIP Warehouse Complex, ychastok 1,
poselok Almerek, Gul'dalinsky rural district
Talgar'sky area, Almaty 041611, Kazakhstan. |

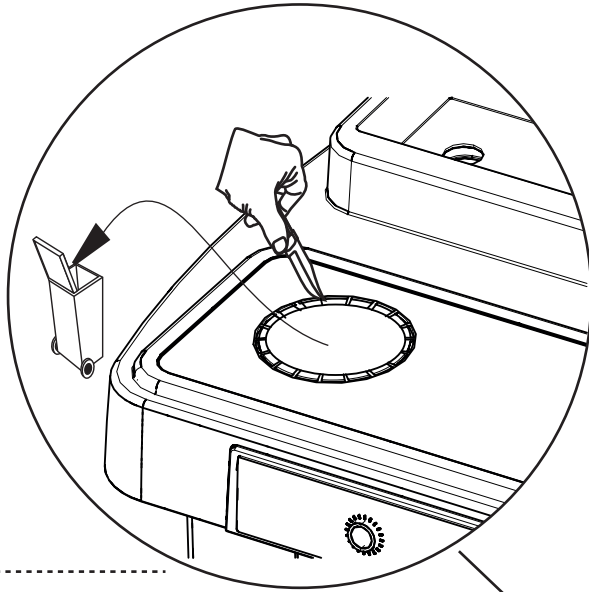


For UK enquiries only / Pour Angleterre uniquement
 If you need any assistance, help or spare parts for this product,
 please contact the customer care manager.

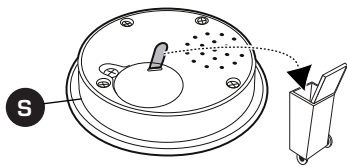
SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd
 Broomfield House
 Bolling Road
 BRADFORD BD4 7BG
 care@smobytoys.co.uk

tél: 01274765030
 fax: 01274765031

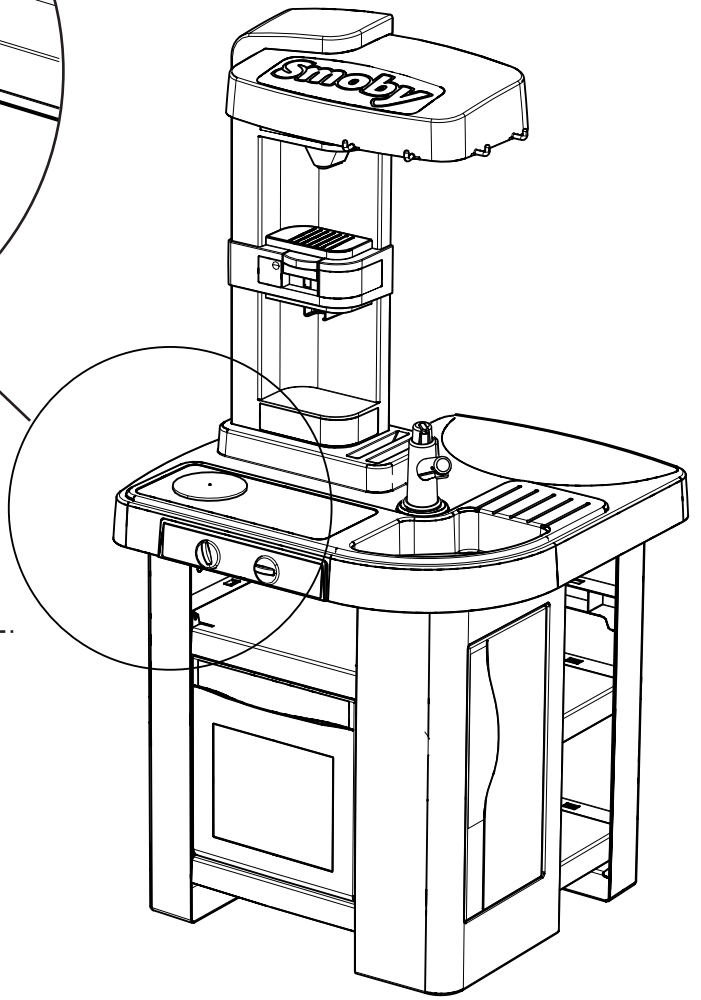
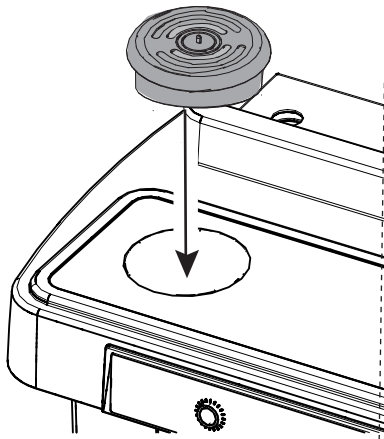
I



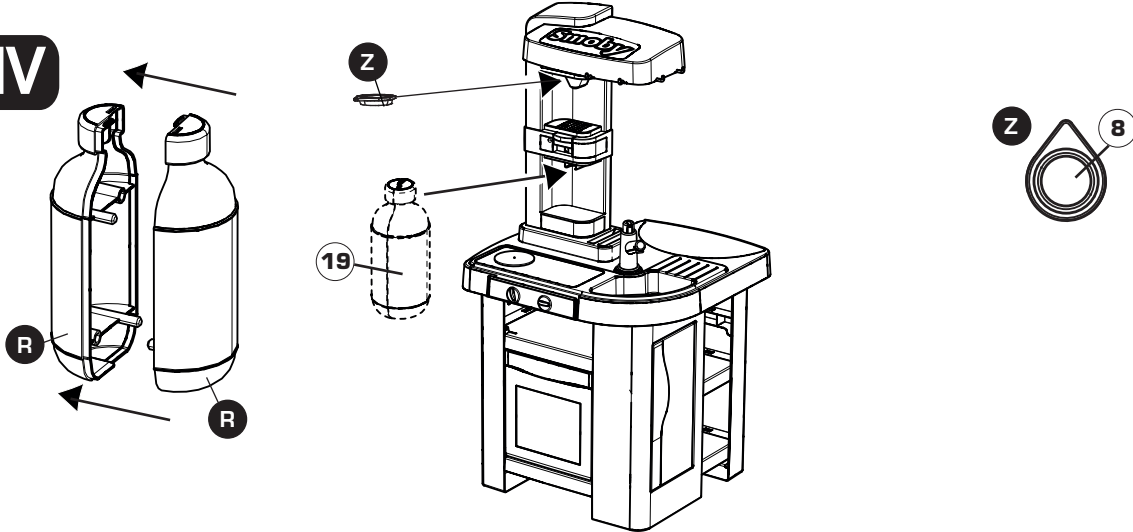
II

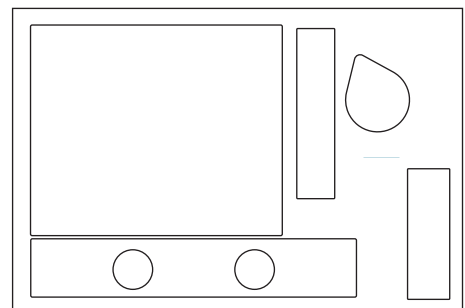
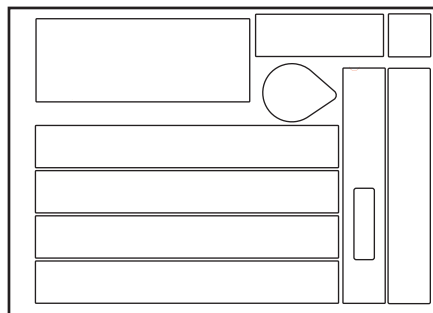
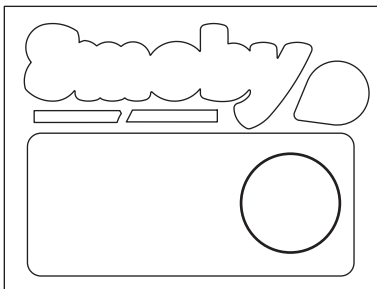
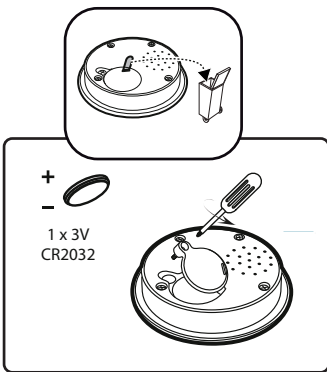
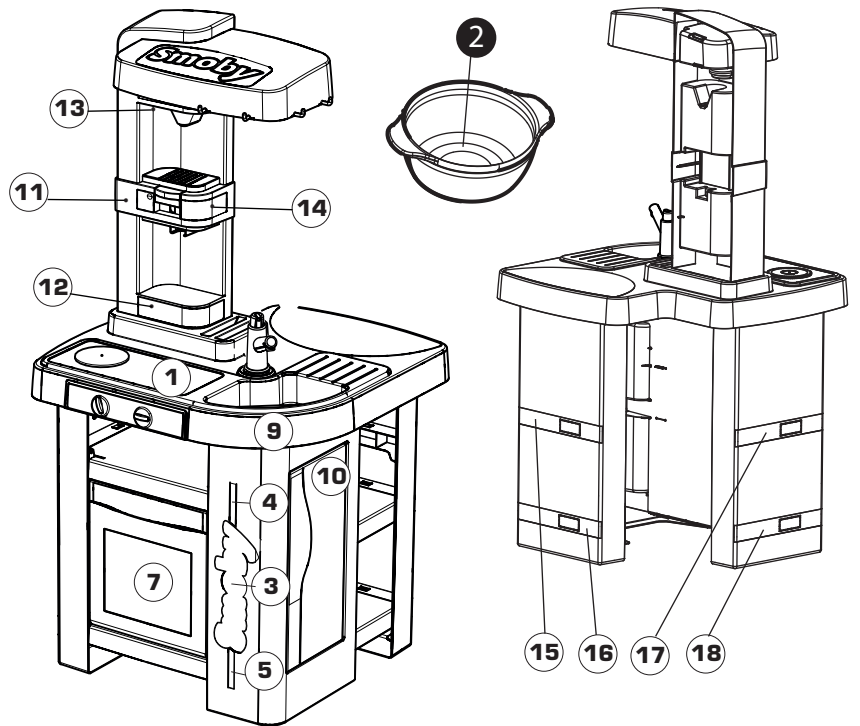
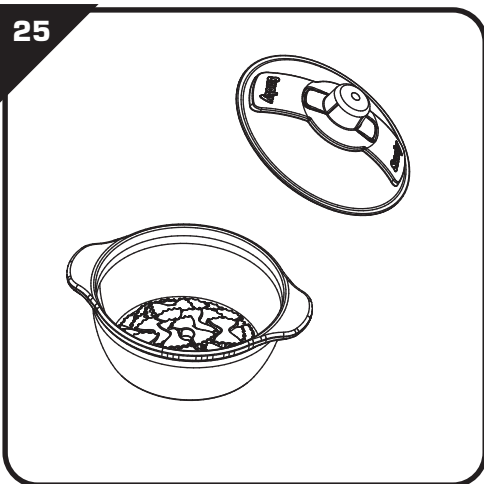
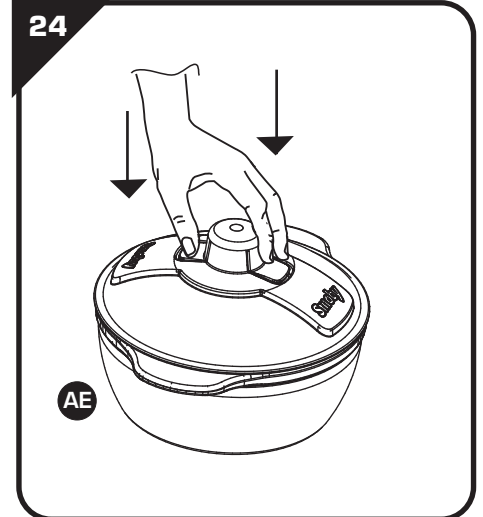
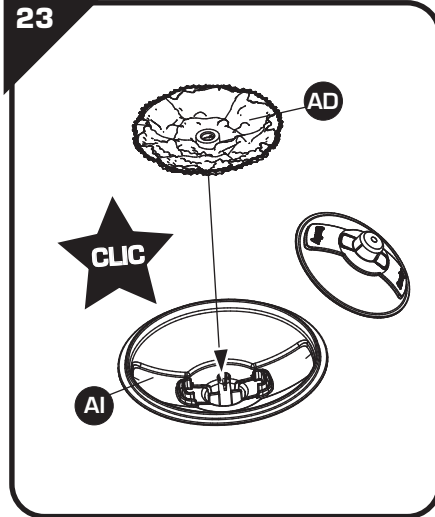
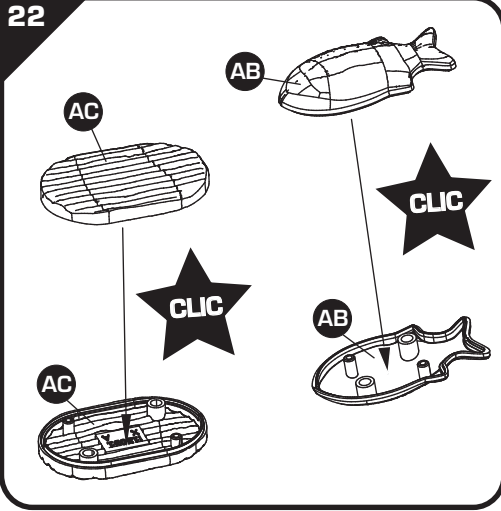


III



IV





®

PENSEZ AU TRI !
ENSEMBLE RÉDUISONS
L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL
DES EMBALLAGES

**SACHET
PLASTIQUE**
À JETER

BOITE CARTON
À RECYCLER

CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETRI.FR

pozitivan i negativan pol nalaze na pravom mjestu! Istrošene baterije ne bacati u kućno smeće, nego ostaviti na savršenom mjestima ili u specijalne depone. Odranite prazne baterije iz igračke. Baterije koje nisu predviđene za ponovno punjenje se ne smiju puniti. Prije punjenja se za punjenje predviđene baterije moraju izvaditi iz igračke. Samo pod nadzorom odraslih baterije puniti. Ne koristiti baterije različitog tipa i stare i nove baterije ne miješati. Ne činiti kratki spoj sa poveznim mostovima. Ne miješajte nove sa starijim baterijama, miješajte alkali, standardne (ugljen-cink) i baterije podobne za punjenje (nikel-kadmium). Prije punjenja akumulator odstranite iz igračke. Akumulator puniti pod stalnim nadzorom odrasle osobe. Ne upotrebljavajte različite tipove baterija istovremeno, ne upotrebljavajte stare i nove baterije istovremeno. Upotrebljavajte preporučene baterije ili akumulator. Kod metanja baterija pripazite na pravilan polariitet. Prazne baterije odstranite iz igračke. Baterije i akumulatori se ne smiju dodirivati - kratki spoj. Molimo Vas da igračku isključite nakon uporabe radi zaštite baterija. **UPOZORENJE!** Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja. Pažljivo operite pribor čistom vodom. **TR** -Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. ek: Dikkat! Ambalajla ilgili herhangi bir tehlikeyi önlemek için (etiketler, plastik film, şişirme ağız, montaj araçları vb.), ürünün parçası olmayan tüm parçaları çıkarm. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. **DIKKAT!** Bir çocuğın asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kantom (makbuz) sunmanız gerekir. Parçalar arasında plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. alınca bunun için salık verilmiş pilleri kullanınız! Pilleri artı ve eksi kutupları doğru yere gelecek şekilde yerleştiriniz! Kullanılmış pilleri asla günlük çöplerinizin içine atmayınız. Bu pilleri özel bir toplama merkezine veya özel atık deposuna iletiniz. Boşalan pilleri oyuncanın içinden çıkartınız. Yeniden. Akümülatörler, yeniden şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır. Akümülatörler sadece yetişkin denetimli altında yeniden şarj edilmelidir. Farklı pil veya akümülatör tipleri veya yeni ve kullanılmış piller ve akümülatörler bir arada kullanılmamalıdır. Sadece tavsiye edilen tipte veya benzer tipte piller veya akümülatörler kullanılmalıdır. Piller ve akümülatörler kutuplarına dikkate edilderek yerleştirilmelidir. Biten piller ve akümülatörler oyuncaktan çıkarılmalıdır. Bir pilin veya akümülatörün kutup başları kısa devre yapılmamalıdır. Oyuncak uzun bir süre kullanılmayacağı zaman pillerin veya akümülatörlerin daima çıkarılması gerekir. 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar. Boğulma tehlikesi. Aksesuarları, Duru suyla, özel bir şekilde yıkayın. **RU** •Важные сведения: храните! Внимание! Чтобы исключить связанные с упаковкой опасности (крепёж, полиэтиленовая пленка, наконечник для накачки, инструменты для сборки и т.д.), удалите все элементы, не являющиеся частью продукта. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Батарейки не подлежат перезарядке. Аккумуляторы

должны извлекаться из игрушки перед перезарядкой. Аккумуляторы должны заряжаться под присмотром взрослых. Различные типы батареек или аккумуляторов, а также новые батарейки и старые не должны смешиваться. Должны использоваться исключительно батарейки и аккумуляторы рекомендованных типов или аналогичные. Батарейки и аккумуляторы должны устанавливаться в соответствии с полярностью. Использующиеся батарейки и аккумуляторы должны извлекаться из игрушки. Контакты батареек или аккумулятора не должны замыкаться друг с другом. Всегда вынимайте батарейки или аккумуляторы, когда игрушка долгое время не используется. **ВНИМАНИЕ!** Не для детей от месяца до 3 лет. Мелкие детали. Опасность проглотить. Тщательно вымыть аксессуары чистой водой. **UA** •Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому, увага! Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упаковкою (кріплення, поліетиленова плівка, наконечник для надування, інструменти для збирання тощо), видаліть усі елементи, які не є частиною виробу. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. **УВАГА!** Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція)Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання ріжучих країв. Використовуйте лише аккумулятори відповідного типу Вставляючи аккумулятори, дотримуйтесь полярності. Не викидайте використані аккумулятори разом із побутовим сміттям. Здавайте їх до спеціального пункту збору або утилізації. Розряджені аккумулятори необхідно витягти з іграшки. Забороняється заряджати одноразові аккумулятори. Багаторазові аккумулятори перед зарядкою слід витягти з іграшки. Зарядка багаторазових аккумуляторів повинна проводитися тільки під наглядом дорослих. Не використовуйте одночасно аккумулятори різних типів, а також нові аккумулятори разом із тими, які вже були у використанні. Не допускайте короткого замикання перемичок. Не вставляйте одночасно нові і старі аккумулятори. Не змішуйте лужні, стандартні (вугільно-цинкові) та багаторазові (нікель-кадмієві) аккумулятори. Аккумулятори мають бути видалені з іграшки перед перезарядженням Аккумулятори мають перезаряджатись лише під наглядом дорослих. Різні види батарей або аккумуляторів або нові та використані батареї чи аккумулятори не можна змішувати. Лише батареї або аккумулятори рекомендованого типу або подібного типу мають використовуватись. Батареї і аккумулятори мають бути розміщені згідно полярності. Використані батареї і аккумулятори мають бути видалені з іграшки. Дотримуйтеся правил розміщення батарей та аккумуляторів, щоб попередити коротке замикання. Вимкніть іграшку після використання для економії заряду батарейки. **УВАГА!** Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. Дрібні деталі. Небезпеку проковтнути, ретельно промийте аксесуари чистою водою. **EE**-Oulune teave, mis tuleks alles hoida. Hoiaatus! Pakendiga (sildid, kile, täitmistsotsik, kokkupaneku tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik osad, mis ei ole toote osad. Mänguasi tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. **HOIATUS!** Ärge

kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalveta. Kaebuste tuleb liisada ostu tõendam dokument (kvititing). Teravate äärte vähendamise peab täiskasvanu eemaldama osadevahelisest plastikust või metallist ühendusest. Mittelaetavaid patareisid ei tohi laadida. Eemaldada akud mänguasjast enne laadimist. Akusid tohib laadida ainult täiskasvanu järelevalve all. Erinevat tüüpi patareisid ja akusid või uusi ja kasutatud patareisid või akusid ei tohi kasutada samaaegselt. Kasutada ainult soovitatud või sarnast tüüpi patareisid või akusid. Patareide ja akude paigaldamisel jälgida polaarust. Tühjaks saanud patareid ja akud tuleb mänguasjast eemaldada. Patarei või aku klemme ei tohi lühistada. Eemaldage patarei või akud alati, kui mänguasia pikema perioodi jooksul ei kasutata. **HOIATUS!** Ei ole sobiva alla 3-aastastele lastele. Väikesed osad. Kägistamisohu. Peske tarvikud hoolikalt puhta veega. **LT**-Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Įspėjimas! Siekiama išvengti bet kokio pakutės (etikčių, plastikinės plevėles, pūtimo antgalio, surinkimo įrankių ir pan.) keliamo pavojaus, pašalinkite visus nereikalingus elementus. Zaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. **DĖMESIO!** Niekada neleiskite vaikai žaisti be suaugusiųjų priežiūros. Reikiąnt pretenziją būtina pateikti pirkmio įrodymą (kasos kvitą). Suaugusysis privalo įrankius iškarpyti dalių jungtis, kad neliktų aštrių kraštų. Nekraunamy baterijas negalima įkrauti iš naujo. Prieš kraunant, akumulatorius būtina išimti iš žaislo. Akumulatorius reikia krauti tik prižiūrint suaugusiajam. Negalima maišyti skirtingų baterijų ar akumuliatorių tipų ir naujų ir panaudotų baterijų ar akumuliatorių. Naudoti tik rekomenduojamo tipo arba panašaus tipo baterijas arba akumulatorius. Bateriais ir akumuliatorius įdėti laikantis jų poliškumo. Išsikrovusias baterijas ir akumulatorius reikia išimti iš žaislo. Bateriais ar akumuliatorius gnybtų negalima jungti trumpučių jungimui. Visada išimkite baterijas arba akumulatorius, jei žaislo nenaudojate ilgą laiką. **DĖMESIO!** Netinka vaikams iki 3 metų amžiaus. Mažos dalys. Užspringimo pavojus. Priedus kruopščiai išvalykite švariu vandeniu. **LV** -Svarīga informācija saglabāšanai. Uzmanību! Lai neradītu apdraudējumu saistībā ar iepakojumu (etiketes, plastmasas plēve, gaisa piepūšanas sprausla, montāžas instrumenti u.c.), noņemiet visas liekās detaļas. Rotālietu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. **UZMANĪBU!** Neļauj bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienai sudzībā jāpievieno pirkmumu apstiprinošs dokuments (kases čeks). Daļu atvienošanai veic pieaugušais ar atieticiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Bateriais nav uzlādējamas no jauna. Pirms uzlādes, noņem akumulatoru no rotālietas. Akumulatoru uzlāde veicama vienīgi pieaugušā uzraudzībā. Nejaukt kopā dažādu veida jaunus vai lietotas baterijas vai akumulatorus. Izmantot vienīgi vienādas ietētikā veida baterijas un akumulatorus. Ievietot baterijas un akumulatorus, ievērojot polaritāti. Izņemt no rotālietas izlietotās baterijas un akumulatorus. Bateriai vai akumulatoru lādētāji nedrīkst atstāties īssavienojuma pozīcijā. Ja rotālieta ilgu laiku nav tikusi izmantota, vienmēr izņem baterijas un akumulatorus. **UZMANĪBU!** Nav piemērots bērniem, kas nav sasnieguši 3 gadu vecumu.. Nelielas sastāvdaļas. Elpas trūkuma risks. Rūpīgi nomazgājiet piederumus ar tīru ūdeni

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! إزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءًا من اللعبة.

يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ سنون

تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجسّب الحافات القاطعة. معايير

سنة إصداره من قبل المؤلف: دون التفتت. خطر الاختناق

مكونات صغيرة. قد تسبب خطر الاختناق.

لا يجب إعادة شحن البطاريات.

يجب فك المراكم من اللعبة قبل شحنها.

لا يجب شحن المراكم إلا تحت رعاية شخص بالغ.

لا يجب استعمال أنواع بطاريات ومراكم مختلفة أو الجمع بين البطاريات والمراكم الجديدة والمستعملة.

يجب فقط استعمال البطاريات والمراكم المنصوح بها أو من نوع مشابه.

يجب مراعاة نظفية عند تركيب البطاريات والمراكم.

يجب فك البطاريات والمراكم المستعملة من اللعبة.

لا يجب تلامس أطراف البطارية أو المرمك بتقادي لحودت قصر دائرة.

يجب دائما فك البطاريات أو المراكم في حالة عدم استعمال اللعبة لمدة طويلة.

مكونات صغيرة. قد تسبب خطر الاختناق.

 **WARNING: CHOKING HAZARD.**

Small parts. Not for children under 3 yrs.

 **WARNING:**

Never allow a child to play without adult supervision.

 **WARNING:**

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used.

 **WARNING:**

Batteries should be changed by an adult.

 **WARNING:**

This product contains a Button or Coin Cell Battery. A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.